

5 Membri della famiglia diversi dal coniuge

Cognome (2 bis)	Nomi	Data di nascita	Legame di parentela (4)	Luogo di residenza (5)	Professione	Numero d'immatricolazione
.....
.....
.....
.....

6 Istituzione competente

6.1	Denominazione :				
6.2	Indirizzo (2) :				
6.3	Numero di riferimento del fascicolo :				
	Timbro		6.4	Data :	
			6.5	Firma :	
				

B. Informazioni

Da riempire a cura dell'istituzione dello Stato membro diverso dallo Stato competente (6).

7 Natura ed importo dei redditi nel corso del periodo considerato

			Importo
7.1	Salario	persona indicata nel riquadro 2	.....
		coniuge	.....
		membro (membri) della famiglia (7)	.....
7.2	Altro reddito di attività autonoma	persona indicata nel riquadro 2	.....
		coniuge	.....
		membro (membri) della famiglia (7)	.....
7.3	Prestazioni di sicurezza sociale (8)	persona indicata nel riquadro 2	.....
		coniuge	.....
		membro (membri) della famiglia (7)	.....
7.4	Valori mobiliari	persona indicata nel riquadro 2	.....
		coniuge	.....
		membro (membri) della famiglia (7)	.....
7.5	Beni immobiliari	persona indicata nel riquadro 2	.....
		coniuge	.....
		membro (membri) della famiglia (7)	.....
7.6	Importo globale dei redditi per il periodo considerato (7)		.....

8 Istituzione dello Stato membro diverso dallo Stato competente (6)

8.1	Denominazione :			
8.2	Indirizzo (2) :			
8.3	Numero di riferimento del fascicolo :			
8.4	Timbro		8.5	Data :
			8.6	Firma :
			

ISTRUZIONI

Il formulario deve essere riempito in stampatello, utilizzando unicamente gli spazi previsti. Si compone di tre pagine, nessuna delle quali può essere soppressa anche se non contiene menzioni utili.

NOTE

- (*) Accordo SEE sullo Spazio economico europeo, Allegato VI, sicurezza sociale: conformemente a questo accordo il presente formulario è valido anche per l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia. Questo formulario non è tuttavia valido per quanto riguarda le relazioni tra gli Stati membri della Comunità europea, da un lato, e l'Islanda, la Norvegia o il Liechtenstein, dall'altro, in caso di distacco di un cittadino svizzero.
- (**) Accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Confederazione svizzera, dall'altro, sulla libera circolazione delle persone, Allegato II, Coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale: conformemente a questo accordo il presente formulario è valido anche per la Svizzera. Questo formulario non è tuttavia valido per quanto riguarda le relazioni tra la Svizzera e gli Stati membri della Comunità europea in caso di distacco di un cittadino dell'Islanda, della Norvegia o del Liechtenstein.
- (1) Sigla del paese cui appartiene l'istituzione che riempie la parte A del formulario : B = Belgio ; DK = Danimarca ; D = Germania ; GR = Grecia ; E = Spagna ; F = Francia ; IRL = Irlanda ; I = Italia ; L = Lussemburgo ; NL = Paesi Bassi ; P = Portogallo ; GB = Regno Unito ; CH = Svizzera.
- (2) Via, numero, codice postale, località, paese, numero di telefono.
- (2 bis) Per i cittadini spagnoli, indicare i due cognomi.
Per i cittadini portoghesi, indicare i nomi, il cognome acquisito con il matrimonio ed il cognome da nubile nell'ordine dello stato civile, così come appaiono sulla carta d'identità o sul passaporto.
- (2 ter) Per le località portoghesi, indicare anche la parrocchia ed il comune.
- (2 quater) Per i cittadini spagnoli, indicare il numero che figura sulla carta d'identità nazionale (D.N.I.), se esiste, anche se scaduta. In mancanza di tale elemento, indicare «nulla».
- (3) In questo caso, precisare il paese ed il luogo di esercizio dell'attività professionale.
- (4) Indicare la parentela di ciascun membro della famiglia con il lavoratore attraverso le seguenti abbreviazioni :
A = figlio legittimo. In Spagna, figlio nato dal matrimonio (matrimonial) e figlio nato fuori dal matrimonio (non matrimonial).
B = figlio legittimato.
C = figlio adottivo.
D = figlio naturale (quando la dichiarazione è riempita a nome di un lavoratore di sesso maschile, i figli naturali devono essere indicati solo se la paternità o l'obbligo alimentare del lavoratore sono stati riconosciuti ufficialmente).
E = figlio del coniuge appartenente al nucleo familiare del lavoratore.
F = nipoti, fratelli e sorelle che l'interessato ha accolto nella sua famiglia. Anche i nipoti e le nipoti (di zii) sino al terzo grado, se l'istituzione competente è un'istituzione greca.
G = altri bambini che fanno parte in modo permanente del nucleo familiare, in condizioni di parità con i figli del lavoratore (bambini raccolti).
Gli altri rapporti di parentela (ad esempio nonno) debbono essere indicati per esteso.
Indicare nel riquadro 5 se un figlio è sposato, divorziato o vedovo. Specificare inoltre se un figlio è orfano di padre e di madre per le esigenze delle istituzioni greche.
- (5) Se un figlio ha un indirizzo diverso da quello indicato ai punti 2.4 e 4.5, indicarlo nel seguente riquadro :

Cognome e nome :

.....

Indirizzo ⁽²⁾ :

.....

- (6) Deve essere riempito dall'istituzione indicata nell'allegato della decisione n. 151 (nonché eventualmente, nell'allegato per paese). Se la veridicità delle informazioni – o di alcune di esse – non può essere attestata da tale istituzione, il presente formulario (ed eventualmente l'allegato), deve essere inviato, non riempito, o parzialmente riempito, unendo se possibile una dichiarazione di responsabilità dell'interessato o degli interessati comprendente le informazioni richieste.
- (7) Se nel riquadro 5 sono indicati più membri della famiglia, precisare i cognomi, i nomi e la data di nascita del membro o dei membri della famiglia considerati.
- (8) Precisare di quali prestazioni si tratta.
- (9) Precisare se si tratta dell'importo del reddito prima o dopo il prelievo dei contributi di previdenza sociale e prima o dopo il prelievo delle imposte.
Indicare, se possibile, l'importo netto (dopo il prelievo dei contributi e delle imposte).

E 601 Allegato

F

1 Reddito percepito durante il periodo in questione		Richiedente o beneficiario	Coniuge
1.1	A titolo di un'attività dipendente Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Importo totale dei salari lordi percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.2	A titolo di un'attività autonoma Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Natura dell'attività esercitata Importo totale dei redditi da attività autonoma percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.3	A titolo di un reddito di sostituzione (disoccupazione, malattia, maternità, infortunio sul lavoro, pre pensionamento, ...) Se Sì, durata dell'indennizzazione durante il periodo considerato Natura del reddito di sostituzione Importo totale dei redditi di sostituzione percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.4	A titolo di una pensione, rendita o assegno Se Sì, durata di riscossione del beneficio durante il periodo considerato Natura del beneficio Importo totale dei benefici percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.5	Altri redditi (rendite finanziarie, benefici in natura, assegno alimentare, ...) Nature dei redditi Importo totale degli altri redditi	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

2

	Richiedente o beneficiario	Coniuge
2.1 Beni di cui il richiedente o beneficiario e/o il suo coniuge sono proprietari Se Sì, natura dei beni (terreni, case, valori immobiliari, ...) Valore attuale dei beni Comune in cui sono situati i beni se si tratta di terreni o case Il richiedente o beneficiario abita in una casa o in un alloggio di cui è proprietario ? Ne affitta una parte ? Se Sì, valore attuale della parte affittata	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No ..... ..... | .....
2.2 Beni che sono stati oggetto di una donazione da meno di 10 anni da parte del richiedente o beneficiario e/o del suo coniuge ⁽⁴⁾ Se Sì, natura dei beni (terreno, case, valori immobiliari, ...) Data dell'atto di donazione Valore attuale dei beni Beneficiario della donazione (nome, indirizzo, legame di parentela con il donatore)	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
2.3 Azienda agricola gestita dal richiedente o beneficiario e/o dal suo coniuge Superficie coltivata	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

E 601 Allegato

E

L

GB

1 Informazioni finanziarie relative all'interessato ⁽¹⁾ :

1.1	Redditi da lavoro o prestazioni ⁽²⁾ :
.....	
1.1.1	Fonte :
.....	
1.1.2	Importo annuo :
.....	
1.1.3	Impresa o ente :
.....	
1.2	Valori mobiliari ^{(2) (3) (4)} :
.....	
1.2.1	Fonte :
.....	
1.2.2	Rendimento effettivo (annuo) del capitale :
.....	
1.2.3	Valore reale del capitale ⁽³⁾ :
.....	
1.3	Beni immobiliari ⁽⁴⁾ :
.....	
1.3.1	Valore catastale o reale :
.....	
1.3.2	Redditi :
.....	
1.4	Altri redditi o rendite :
.....	

2 Informazioni relative ai membri della famiglia conviventi con gli interessati :

Cognome	Nomi	Data di nascita	Redditi o risorse disponibili ⁽¹⁾
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(1) Queste cifre devono essere disponibili per l'anno corrispondente al periodo indicato nel riquadro 2 del formulario E 601.

(2) Le informazioni sui redditi fornite dal Regno Unito sono al netto dell'imposta sul reddito, dei contributi assicurativi e di taluni prelievi connessi con l'attività lavorativa. L'importo indicato non tiene conto dell'indennità di alloggio né della prestazione compensativa dell'imposta locale britannica.

(3) Per quanto riguarda le informazioni fornite dal Regno Unito, non si tiene conto del valore dell'alloggio occupato dall'interessato.

(4) Per quanto riguarda le informazioni fornite dal Regno Unito, quando l'importo totale dei valori mobiliari e immobiliari che appartengono all'interessato è inferiore a £ 3 000, l'importo esatto di questi valori non è probabilmente conosciuto dall'istituzione destinataria.

E 601 Allegato**B**

1	Risorse percepite durante il periodo dal al		
		Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
1.1	A titolo di un'attività dipendente Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Importo totale dei salari percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.2	A titolo di un'attività autonoma Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Natura dell'attività esercitata Importo totale dei redditi da attività autonoma percepiti dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.3	A titolo di prestazioni sociali diverse dalle pensioni di vecchiaia e di reversibilità (malattia, invalidità, disoccupazione, infortunio sul lavoro, assegni familiari, assegni per gli handicappati, reddito garantito alle persone anziane, ...) Se Sì, durata della riscossione delle prestazioni durante il periodo considerato Natura delle prestazioni sociali Importo totale delle prestazioni sociali percepite	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.4	A titolo di una pensione di vecchiaia o di reversibilità Se Sì, durata di riscossione della pensione durante il periodo considerato Importo totale della pensione	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.5	Altri redditi (assegno alimentare, redditi da beni mobili, vantaggi in natura, ...) Natura dei redditi Importo totale degli altri redditi	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

2	Beni immobili		
		Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
	Beni di cui il richiedente o beneficiario e/o il suo coniuge o convivente sono proprietari o usufruttuari Se Sì, natura del bene giuridico (proprietà, nuda proprietà, usufrutto) Natura dei beni (terreni, case, ...) Reddito imponibile di ciascuno dei beni Comune in cui sono situati i beni Il richiedente o beneficiario occupa un alloggio di cui egli stesso, il suo coniuge o il suo convivente è proprietario o usufruttuario ? Se Sì, reddito imponibile dell'alloggio occupato	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

3

Beni ceduti

	Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
Beni che sono stati oggetto di una cessione a titolo oneroso o gratuito da meno di 10 anni da parte del richiedente o beneficiario e/o del suo coniuge o convivente	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Se Sì, natura dei beni (terreni, case, valori mobiliari, ...)	..... ..... .....	..... ..... .....
Data della cessione	...............	...............
Valore venale del bene al momento della cessione	...............	...............
I proventi dei beni ceduti si ritrovano nel patrimonio del richiedente o beneficiario e/o del coniuge o del convivente ?	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Se Sì, sotto forma di quale bene ?	..... ..... .....	..... ..... .....
A concorrenza di quale importo ?	..... ..... .....	..... ..... .....

E 601 Allegato**CH**

1	Risorse percepite durante il periodo dal al	Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
1.1	A titolo di un'attività dipendente Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Importo totale dei salari percepiti	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.2	A titolo di un'attività autonoma Se Sì, durata dell'attività durante il periodo considerato Natura dell'attività esercitata Importo totale dei redditi da attività autonoma percepiti dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.3	A titolo di prestazioni sociali diverse dalle pensioni di vecchiaia e di reversibilità (malattia, invalidità, disoccupazione, infortunio sul lavoro, assegni familiari, assegni per i handicappati, reddito garantito alle perone anziane, ...) Se Sì, durata della riscossione delle prestazioni durante il periodo considerato Natura delle prestazioni sociali Importo totale delle prestazioni sociali percepite	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.4	A titolo di una pensione di vecchiaia o di reversibilità Se Sì, durata di riscossione della pensione durante il periodo considerato Importo totale della pensione	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No dal al
1.5	Altri redditi (assegno alimentare, redditi da beni mobili, vantaggi in natura, ...) Natura dei redditi Importo totale degli altri redditi	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

2	Beni immobili	Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
	Beni di cui il richiedente o beneficiario e/o il suo coniuge o convivente sono proprietari o usufruttuari Se Sì, natura del bene giuridico (proprietà, nuda proprietà, usufrutto) Natura dei beni (terreni, case, ...) Reddito imponibile di ciascuno dei beni Comune in cui sono situati i beni Il richiedente o beneficiario occupa un alloggio di cui egli stesso, il suo coniuge o il suo convivente è proprietario o usufruttuario ? Se Sì, reddito imponibile dell'alloggio occupato	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

3 Beni ceduti

	Richiedente o beneficiario	Coniuge o convivente
<p>Beni che sono stati oggetto di una cessione a titolo oneroso o gratuito da meno di 10 anni da parte del richiedente o beneficiario e/o del suo coniuge o convivente</p>	<p><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p>	<p><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Se Sì, natura dei beni (terreni, case, valori mobiliari, ...)</p>	<p>.....</p>	<p>.....</p>
<p>.....</p>	<p>.....</p>	<p>.....</p>